



The European Older People's Platform
La Plate-forme européenne des Personnes âgées

CoverAGE

Numer 99 – Listopad/Grudzień 2009

Co nowego w Unii Europejskiej.....	1
Informacja Specjalna: ocena i wpływ Szczytu Równości 2009	7
Inne informacje.....	9
Informacje o AGE.....	11
Konferencje.....	13
Propozycje projektów	13



Publikacja ta jest wspierana przez Program Działania Unii Europejskiej dotyczący zatrudnienia i solidarności społecznej PROGRESS (2007-2013). Informacje zawarte w tej publikacji nie zawsze są zgodne z opiniami lub stanowiskiem Komisji Europejskiej.

Wiadomość specjalna

29^{ty} kwietnia 2010 – Europejskim Dniem solidarności pomiędzy pokoleniami



AGE, razem z Europejskim Forum Młodych (YFJ), oraz European Women's Lobby (EWL), Association Internationale de la Mutualité (AIM), the European Association of Paritarian Institutions of social protection (AEIP), the European Liaison Committee for Social Housing (CECODHAS), the Confederation of Family Organisations in the European

Union (COFACE), Eurochild i Europejski Czerwony Krzyż, bierze udział w kampanii przygotowawczej do obchodów Drugiego Europejskiego Dnia Solidarności Między Pokoleniami w dniu 29^{tego} kwietnia 2010. Celem kampanii jest wzrost świadomości w społeczeństwie i wśród polityków o wadze solidarności pomiędzy pokoleniami, szczególnie teraz, w czasach zmian demograficznych i kryzysu ekonomicznego, propagowana jest wymiana poglądów, doświadczeń, inicjatyw, dobrych praktyk w tej dziedzinie, przygotowanie, promowanie Roku 2012 Aktywnego Starzenia się oraz Solidarności Pomędzy Pokoleniami.

Zachęcamy wszystkich do planowania działań w celu uczczenia dnia 29^{tego} kwietnia 2010 i przesłania informacji o planowanych działaniach do Sekretariatu AGE. Informacja ta pokaże się na specjalnej stronie z nowym logo, użytecznymi publikacjami, informacjami, konferencjami. Więcej informacji: http://www.age-platform.org/EN/rubrique.php3?id_rubrique=87 albo porozum się z anne.melard@age-platform.org

Co nowego w Unii Europejskiej

Rada

Van Rompuy wybrany na pierwszego Prezydenta Rady



19 października, Głowy Państw i Rządów zdecydowały jednogłośnie o wyborze Hermana Van Rompuy, Premiera Belgii, na pierwszego Prezydenta Rady Europejskiej, z mandatem na dwa i pół roku. Mandat ten może być raz przedłużony. Wybór ten to wynika z wejścia w życie, w dniu 1 grudnia, Traktatu Lizbońskiego. Rolą Prezydenta będzie przygotowywanie i przewodniczenie spotkaniom Rady, to znaczy tym szczytom, na których, kilka razy do roku, spotykają się głowy Państw i Rządów, celu zdefiniowania generalnych polityk i priorytetów Unii Europejskiej. Pan Van Rompuy będzie współpracował z Prezydentem Komisji Europejskiej oraz premierem (lub prezydentem) kraju sprawującego rotacyjną, sześciomiesięczną Prezydencję Unii, który nadal będzie przewodniczył Radzie ds. Spraw Ogólnych (obecnie oddzielonej od Rady ds. Zagranicznych), która jest odpowiedzialna za przygotowanie spotkań Rady.



Przyjęcie Traktatu z Lizbony: Co to zmieni?

Nowy Traktat z Lizbony zaczyna obowiązywać 1 grudnia. Przyniesie to szereg usprawnień w działaniu Unii Europejskiej: wzmocni rolę Parlamentu Europejskiego i parlamentów krajowych, uprości i pozwoli na zwiększenie efektywności metod pracy i reguł głosowania w instytucjach Europejskich, większych gwarancji zapewniających prawa i bezpieczeństwo obywateli europejskich, zwiększy reprezentatywność, wizerunek i spójność polityki zagranicznej Europy.



Jeżeli chcesz się dowiedzieć więcej, co się zmieni, prosimy zapoznać się ze stroną przygotowaną przez Komisję. Jest ona dostępna we wszystkich językach Unii Europejskiej

W języku angielskiej: http://europa.eu/lisbon_treaty/glance/index_en.htm

(Wybór innych języków jest możliwy na górze tej strony)

RADA ECOFIN : Kryzys zwiększa wyzwania stojące przed starzejącym się społeczeństwem

Zrównoważenie finansów publicznych było jednym z kluczowych tematów diskutowanych, 10 listopada, na spotkaniu Rady ds. Spraw Ekonomicznych i Finansów. Rada ECOFIN zgodziła się na podjęcie środków pozwalających na poprawę długoterminowego zrównoważenia finansów publicznych w czasie recesji i w obliczu starzejącego się społeczeństwa przez działania na trzech frontach: zmniejszenia długu i deficytu, wzrostu zatrudnienia i walki z długoterminowym bezrobociem oraz zreformowania programów opieki społecznej. Efekty finansowe dłuższego życia powinny zostać zrównoważone takimi działaniami jak podwyższenie wieku emerytalnego, czyli wydłużenie okresu życia, w którym ludzie pracują.

Wnioski ze spotkania ECOFIN:

http://www.se2009.eu/polopoly_fs/1.22776!menu/standard/file/CC%20public%20finances.pdf

Rada wyraziła zgodę na to, aby Unia Europejska stała się stroną Konwencji ONZ dotyczącej Praw Osób Niepełnosprawnych

W przeddzień Międzynarodowego Dnia Osób Niepełnosprawnych, 3 grudnia, Rada wyraziła zgodę Unii Europejskiej na stanie się stroną Konwencji ONZ z 2006 roku, dotyczącej Praw Osób Niepełnosprawnych, która



gwarantuje ludziom niepełnosprawnym takie same prawa i podstawowe wolności jak posiadają pozostali obywatele. Konwencja ta jest pierwszym międzynarodowym, prawnie obowiązującym instrumentem ustalającym minimalne standardy ochrony i zabezpieczeń praw obywatelskich, politycznych, społecznych i kulturalnych ludziom niepełnosprawnym, na całym świecie. Jest to pierwsza, tak wszechstronna Konwencja, której Unia Europejska jest stroną. Decyzja Rady zostanie formalnie potwierdzona w chwili, gdy wszystkie Kraje Członkowskie zakończą ratyfikację Konwencji. Komisja wezwała Kraje do szybkiej

ratyfikacji. W tym samym czasie Komisja pracuje nad szeregiem środków związanych z wdrożeniem Konwencji takich jak Europejska Strategia Dotycząca Niepełnosprawności, na lata 2010-2020. Więcej informacji na stronie Prezydencji Szwedzkiej:

http://www.se2009.eu/en/meetings_news/2009/11/26/stronger_protection_for_the_rights_of_people_with_disabilities_in_the_eu

Spotkanie EPSCO, 30 listopada-1 grudnia

Rada ds. Zatrudnienia wzywa do bardziej integrującego europejskiego rynku pracy

Rada ds. Zatrudnienia uznała, że wyzwanie spowodowane zmianami demograficznymi będzie wymagało integracji jak największej ilości ludzi na rynku pracy. Konieczne są polityki mające na celu promowanie równości płci i uznające konieczności zrównoważenia pracy, rodziny oraz życia prywatnego, integrujące grupy znajdujące się w niekorzystnej sytuacji, tworzące warunki zwiększające szanse kariery (zrównoważone finanse i starzejąca się siła robocza, wzmocnienie polityki spójności.)

Rada ds. Zatrudnienia wezwała Kraje Członkowskie, Komisję, Radę Europejską do zwiększonego udziału rynku pracy w sprawach Unii.

"Będziemy potrzebować każdego, czyli polityk zatrudnienia, które popchną ludzi w kierunku poszukiwania pracy. Socjalna Europa zaczyna się pracą" powiedział Szwedzki Minister ds. Zatrudnienia Sven Otto Littorin, podkreślając, że konieczne jest skoordynowane działanie pomiędzy poszczególnymi sektorami. *"Polityka zatrudnienia nie jest domeną wyizolowaną od innych. Przemysł, edukacja, budżet są to obszary, w których potrzeba jest odpowiednich działań w celu stworzenia zintegrowanego rynku pracy"*. Kończący swoje urządzenie Komisarz ds. Zatrudnienia, Vladimir Špidla, dodał, że *"Lizbońska strategia wzrostu i pracy była dobrym narzędziem, ale wymagany dokonanie postępu. Następną dekada musi być dekadą kapitału ludzkiego"*

Z wnioskami **"Promoting labour market inclusion – Recovering from the crisis and preparing for the post-2010 Lisbon Agenda"** można się zapoznać na stronie:

http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/lisa/111551.pdf

Rada ds. Zdrowia wzywa do wynalezienia nowych, efektywnych, antybiotyków, poprawy usług e-zdrowia, wzmocnienia przepisów regulujących urazy spowodowane piciem alkoholu i działań propagujących zdrowe oraz godne starzenie się.

Unijni Ministrowie Zdrowia spotkali się w dniach 30 listopada oraz 1 grudnia w Brukseli, w celu przedyskutowania szeregu zagadnień związanych z zatrudnieniem i zdrowiem, włączając w to Dyrektywę o prawach pacjenta w leczeniu poza granicami kraju, nową grypę, wzrastającą odporność na antybiotyki, odnowę po finansowym i ekonomicznym kryzysie oraz równości płci.

W czasie tego spotkania Rada ds. Zdrowia przyjęła **wnioski dotyczących zdrowego i godnego starzenia się**, uwzględniające wzrost długości zdrowia. Konieczne jest wprowadzenie nowych polityk zapewniających zrównoważone finanse (finansowanie opieki zdrowotnej i opieki długoterminowej), zapobieganie biedzie i wzrost udziału osób starszych w rynku pracy. Rada zdefiniowała również szereg dziedzin, w których należy podjąć działania. Są to działania prowadzące do wzrostu kooperacji i współdziałania pomiędzy sektorami usług zdrowotnych i socjalnych, zapewniające wsparcie dla nieformalnych lub rodzinnych opiekunów, zapewniające podjęcie środków promujących zdrowie ludzi młodych, biorące pod uwagę określone potrzeby kobiet, które częściej niż mężczyźni opiekują się innymi i częściej są zagrożone biedą w starszym wieku (w szczególności starsze, samotne kobiety), zwracające uwagę na bezpieczeństwo pracy celu zapewnienia zrównoważenia szans na zatrudnienie i zdolność do pracy w czasie całego naszego życia. Należy przewidzieć również brak personelu o właściwych kwalifikacjach do zapewniania opieki w poszczególnych Krajach Członkowskich. Rada zaprasza Komisję do podjęcia akcji mających na celu promowanie zdrowego i godnego starzenia się w całej Unii, na poziomie krajowym i lokalnym oraz podjęcia działań mających na celu promowanie aktywnego starzenia się, w co włącza się możliwość ogłoszenia Roku 2012, Rokiem Aktywnego Starzenia się i Międzypokoleniowej Solidarności.

Rada ds. Zdrowia przyjęła trzy wnioski:

- Wniosek dotyczący innowacyjnych inicjatyw prowadzących do opracowania efektywnych antybiotyków"

Rada przyjęła do wiadomości, że wzrastająca odporność na antybiotyki jest wielkim niebezpieczeństwem dla zdrowia publicznego na całym świecie i mówi o możliwych konsekwencjach, jakie może nieść za sobą brak działających antybiotyków, gdy zwykłe choroby wywoływane infekcją mogą spowodować śmiertelne niebezpieczeństwo. Zwiększa się niebezpieczeństwo wielu procedur medycznych i terapeutycznych, takich

jak zwalczania raka i przeszczepów. Rada wzywa Państwa Członkowskie i Komisję Europejską do "wprowadzenia środków zmniejszających uodpornienie się na antybiotyki oraz podjęcie inicjatyw pozwalających na badania prowadzone do wynalezienia nowych antybiotyków. Rada dodaje, że Komisja powinna zająć się tym zagadnieniem w ciągu następnych 24 miesięcy.

Wnioski są dostępne na:

http://www.se2009.eu/polopoly_fs/1.26034!menu/standard/file/CC%20effective%20antibiotics.pdf

- Wniosek o bezpiecznej i efektywnej opiece przez e-zdrowie

Wniosek ma na celu wskazanie na konieczność "przyszłego politycznego przywództwa" prowadzącego do zintegrowania e-zdrowia z polityką zdrowotną. Rada zachęca Kraje Członkowskie do poprawy usług e-zdrowia i zwiększenie ich użycia oraz stworzenia istotnego mechanizmu decyzyjnego na poziomie europejskim. E-zdrowie powinno przestać być uważane wyłącznie za narzędzie w rękach ludzi świadczących usługi zdrowotne, ale stać się politycznym instrumentem rozwoju polityki zdrowotnej.

http://www.se2009.eu/polopoly_fs/1.26029!menu/standard/file/CC%20eHealth.pdf

- Wnioski na temat "alkoholu i zdrowia"

Kraje Członkowskie i Komisja są zachęcane do zachęcenia aktorów działających w łańcuchu napojów alkoholowych do pracy w taki sposób który zapewni, „że produkty alkoholowe są produkowane, dystrybuowane i reklamowane w sposób odpowiedzialny” We wnioskach skazano zaniepokojeniem nienarodzonymi dziećmi, dziećmi i młodzieży i ludzi młodych i ludzi starszych.

http://www.se2009.eu/polopoly_fs/1.26039!menu/standard/file/CC%20alcohol%20and%20health.pdf

- Wniosek o wspólnej inicjatywie badań w dziedzinie chorób neurodegeneracyjnych (Alzheimer)

Wraz ze starzeniem się społeczeństwa, ilość chorób neurodegeneracyjnych będzie wzrastać i będą one miały coraz większy wpływ na pacjentów, ich opiekunów oraz społeczeństwo Kraje Członkowskie powinny w związku z tym koordynować swoje działania, aby uniknąć rozproszenia wysiłków wkładanych w badania i opracowania silniejszej i efektywniejszej odpowiedzi, na poziomie Europejskim w zakresie zapobiegania, diagnozy i leczenia tych chorób, w szczególności Alzheimera. We wnioskach Rada zaprasza Kraje Członkowskie do opracowania Strategicznej Agencji Badań (SRA) określającej potrzeby badań oraz cele, które powinno się osiągnąć w tej dziedzinie. Pozwoliłoby to na opracowanie i wdrożenia planu identyfikującego priorytety oraz niezbędne działania pozwalające na ich osiągnięcia. Komisja Europejska powinna być katalizatorem popierającym te działania.

Pełen tekst wniosków:

http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/intm/111721.pdf

Komisja Europejska

Prezydent Barroso ogłosił za co będą odpowiedzialni, przez następne pięć lat, nowo desygnowani Komisarze

27 listopada, Prezydent Barroso ogłosił skład następnej Komisji w której znajdą się następujący Desygnowali Komisarze:

- László ANDOR (Węgry): Zatrudnienie i Polityka Socjalna (Employment, Social Affairs and Inclusion).
- Viviane REDING (Luxemburg): Sprawiedliwość i Prawa Podstawowe V-Prezydent Komisji (Justice, Fundamental Rights and Citizenship).
- John DALLI (Malta): Zdrowie i Ochrona Konsumentów (Health and Consumer Policy.)
- Neelie KROES (Holandia): Społeczeństwo i Technologie Informatyczne (Digital Agenda). V-Prezydent Komisji t
- Siim KALLAS (Estonia): Transport. V-Prezydent Komisji .
- Maire GEORGHEGAN-QUINN (Irlandia): Badania i Innowacja (Research and Innovation).
- Janusz Lewandowski (Polska) : Budżet

Więcej informacji o przyszłych Komisarzach: http://ec.europa.eu/commission designate 2009-2014/index_en.htm

Konsultacje publiczne dotyczące Traktatu Lizbońskiego "Inicjatywa Obywateli Europejskich"

11 listopada, Komisja Europejska rozpoczęła publiczne konsultacje mające pomóc w zdefiniowaniu metody wdrożenia, zdefiniowanej w Traktacie Lizbońskim "Inicjatywy Obywatelskiej". Inicjatywa Obywatelska umożliwi milionowi obywateli, z wielu krajów, przedstawienie pod obrady Komisji propozycji polityki w dziedzinie leżącej w kompetencjach Unii Europejskiej.

Publiczne Konsultacje to odpowiedź na zawarte w Zielonej Księdze pytania dotyczące zasad wdrażania tej inicjatywy (ilość Państw które muszą brać udział w zgłaszanej inicjatywie, sposób sprawdzania wiarygodności podpisów, jaka powinna być forma petycji, jakie limity czasowe itd. Prosimy o odpowiedź przed **31 stycznia 2010**.

http://ec.europa.eu/dgs/secretariat_general/citizens_initiative/docs/com_2009_622_en.pdf

AGE zachęca wszystkich do udzielenia odpowiedzi na te konsultacje i przygotowania wspólnej odpowiedzi na podstawie odpowiedzi naszych organizacji członkowskich.

Komisja rozpoczyna konsultacje na temat Strategii 2020

24 listopada, Komisja rozpoczęła Konsultacje na temat "Europejskiej Strategii 2020" która ma na celu podniesienie Unii z recesji. Powinna ona zostać przyjęta w Marcu 2010 roku. Według Komisji, podstawowym jej elementem jest „stworzenie wartości poprzez oparcie wzrostu na wiedzy” (creating value by basing growth on knowledge); „uprawniać do działania ludzi w integrowanym społeczeństwie (empowering people in inclusive societies) i tworzyć ekonomię, która jest konkurencyjna, połączona i zieleńsza”.

Odpowiedzi należy przekazać przed **15^{ty} Stycznia**:

Informacje: <http://ec.europa.eu/eu2020/>

Wstępny program na rok 2010 dotyczący „Polityka wspierania programu ICT”

Wstępna wersja programu pracy na rok 2010 została zaaprobowana, w dniu 19 listopada, przez Komitet kierujący programem. Formalna decyzja Komisji będzie znana w styczniu 2010 roku, potem program zostanie przedłożony w Parlamencie Europejskim. Celem jest utworzenie platformy online (dostępu bezpośredniego) wprowadzającej Technologię Wspomagającą (Assistive Technology) i udostępnienie urzędów oraz usług, pomagających w połączeniu dostępnych systemów z poszczególnych krajów Europejskich, oraz wsparcie nowych, opartych na programowaniu rozwiązaniach. Dzień Informacji Ogólnej (omawiający wszystkie cele programu) jest przewidziany na 14 stycznia 2010, w Brukseli.

Wiecej informacji ilenia.gheno@age-platform.org lub:

http://ec.europa.eu/information_society/activities/ict_psp/documents/ict_psp_wp2010_agreed_at_committee_191109.pdf

Witryna Komisji dotycząca Roku 2010, Europejskiego Roku walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym



Komisja Europejska uruchomiła stronę Roku 2010 Europejskiego Roku Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym,. Dostępne są tam informacje o działaniach na poziomie Europejskim i w poszczególnych Krajach, podstawowe informacje i cyfry, kalendarz zdarzeń, oraz rejestracja pozwalająca na otrzymywanie biuletynu EY2010. www.2010againstopoverty.eu/

Konferencja: "Grundtvig, dekada Europejskiej Innowacyjności w uczeniu dorosłych"

Jednostka edukacji osób dorosłych Komisji Europejskiej (DG Education and Culture) organizuje, w dniach 26-28 stycznia 2010 roku. Konferencja ma zapoczątkować rok 2010 Europejski Rok Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym oraz uczcić 10 rocznicę programu Grundtvig. Na konferencji omawiane będą projekty, wygłaszane będą referaty oraz omawiane będą problemy związane z przyszłością edukacji dorosłych w Europie. Więcej informacji: http://ec.europa.eu/education/grundtvig/doc1974_en.htm.

Opublikowany został Raport i Komunikat dotyczący Zatrudnienia w 2009 roku.

21^{szy} doroczny raport dotyczący Zatrudnienia w Europie, zmagającego się z problemami wywołanymi przez kryzys, zajmuje się dwoma podstawowymi zagadnieniami: Dynamizmem rynku pracy (zatrudnianie, zmiana miejsca pracy, odejście z pracy) i wpływem zmian klimatycznych na rynek pracy.

<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?langId=en&catId=113&newsId=642&furtherNews=yes>

Erasmus dla "młodych" przedsiębiorców otworzył się dla nowych „starszych” przedsiębiorców

Komisja Europejska rozpoczęła program wymiany, który umożliwia młodym (czytaj) nowym przedsiębiorcom pracę przez sześć miesięcy pod okiem doświadczonego przedsiębiorcy, który prowadzi małe lub średniej wartości przedsiębiorstwo (SME) w innym kraju Unii Europejskiej. Nowy przedsiębiorca może wykorzystać doświadczenie gospodarza (gospodyni), który z kolei może skorzystać z nowych możliwości biznesowych i rozszerzyć swoje działania na inny kraj Unii. Dobrą informacją jest to, że młody odnosi się do stażu przedsiębiorcy (max. 3 lata) a nie do jego wieku.

http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/promoting-entrepreneurship/erasmus-entrepreneurs/index_en.htm

Równość Kobiet i Mężczyzn – Informacja o procedurach wprowadzonych w przypadku naruszenia reguł

20 listopada, Komisja Europejska podjęła szereg decyzji dotyczących Krajów Członkowskich które naruszały lub naruszają Europejskie reguły dotyczące równości pomiędzy mężczyznami i kobietami.

Opinie zostały wysłane do Wielkiej Brytanii i Danii, zamknięto sprawę Słowenii oraz wycofano skargę przeciw Estonii.

Więcej informacji: <http://www.age-platform.org/EN/spip.php?article863>

Nowe badania Eurobarometru wskazują na wzrost dyskryminacji w stosunku do osób starszych.

Ostatnie badania Eurobarometru, przeprowadzone przed 3^{im} Szczyt Równości (Equality Summit), który miał miejsce w Sztokholmie w dniach 16-17 listopada, wskazują na wzrost ryzyka dyskryminacji ze względu na wiek w zatrudnieniu i sugerują, że to kryzys ekonomiczny ma szczególnie negatywny wpływ na doświadczaną przez starszych pracowników dyskryminacją.

Więcej informacji: <http://www.age-platform.org/EN/spip.php?article861>

2010 plan pomocy żywnościowej został przyjęty



20 listopada, Komisja Europejska opublikowała plan pomocy żywnościowej na rok 2010. Początkowo plan przekazania nadmiaru zgromadzonej żywności, powstał w celu zaspokojenia potrzeb ludzkich po bardzo ciężkiej zimie 1986/87, a następnie przeistoczył się w stały program oparty o zapasy interwencyjne. Komisja opracowuje corocznie nowy plan. Uczestnictwo w nim jest dobrowolne. Kraje Członkowskie, które chcą uczestniczyć w tym przedsięwzięciu, muszą na początku roku zawiadomić Komisję o swoich potrzebach, muszą przedstawić raport z wdrożenia programu. W tym roku 19 Krajów zdecydowało się na uczestnictwo.

Pomoc przeznaczona jest dla różnych kategorii ludzi potrzebujących, ludzi starszych o niewystarczających dochodach, migrantów, bezdomnych, niepełnosprawnych, ludzi czekających na azyl, głodnych dzieci itd.

17% ludności Europy żyje poniżej poziomu biedy, nie jest w stanie zapewnić sobie i swoim rodzinom jednego zbalansowanego posiłku dziennie.

Więcej informacji : http://ec.europa.eu/agriculture/markets/freefood/index_en.htm

Parlament Europejski

Intergrupa ds. Starzenia się i solidarności między pokoleniowej powstała ponownie !!

10 grudnia, na Konferencji Przewodniczących grup politycznych Parlamentu Europejskiego, ponownie powstała Intergrupa ds. Starzenia się i solidarności między pokoleniowej. Dziękujemy naszym członkom za włożony wysiłek w przekonaniu MEP o wadze zagadnień związanych z wiekiem, wyzwaniami demograficznymi w pracach Parlamentu, szczególnie po wejściu w życie Traktatu Lizbońskiego. Intergrupa będzie musiała zająć się takimi sprawami jak aktywne starzenie się, zdrowie, solidarność między pokoleniami i integracja społeczna. AGE ma nadzieje na współpracę z 40 osobami, które weszły do tej Intergrupy.

Informacje jej dotyczące: http://www.age-platform.org/EN/rubrique.php?id_rubrique=50. lub Maude Luherne, European Parliament Liaison Officer a coordinator.daphne@age-platform.org.

Parlament wzywa do skoordynowanych badań na chorobami neurodegeneracyjnymi

W rezolucji przyjętej 12 listopada, Parlament Europejski wezwał Kraje Członkowskie do skoordynowania wysiłku w dziedzinie badań w walce z chorobami neurodegeneracyjnymi takimi jak choroba Alzheimera czy Parkinsona. Około 7.3 miliona ludzi na całym świecie jest chorych na chorobę Alzheimera lub choroby pochodne, liczba ich podwoi się do roku 2020. Nie można tej choroby wyleczyć a informacja o prewencji i leczeniu jest ograniczona. Oprócz wezwania do skoordynowanych badań MEP nawołują do przeprowadzenia dużego studium epidemiologicznego i klinicznego, jako pewnego etapu ponad granicznej współpracy i do między dyscyplinarnego podejścia do problemów diagnozy, leczenia, zapobiegania i badań społecznych. Wierzą oni ponadto, że badania powinny zająć się związkiem pomiędzy procesem starzenia się i demencją oraz pomiędzy demencją i depresją u osób starszych. W rezolucji wskazano, że priorytetem powinny być badania nad zagadnieniami zapobiegania, wczesnej diagnozy i stworzenia bazy danych. Komisja zażądała, aby problemy związane z demencją znalazły się we wszystkich działaniach zapobiegania chorobom i aby Kraje Członkowskie promowały styl życia „zdrowego umysłu”. W tym kontekście sugerują oni, aby ogłosić Europejski Rok Umysłu, co pozwoli na zwiększenie świadomości o chorobach osób starszych związanych z mózgiem. Parlament wskazuje na konieczność kooperacji z przemysłem i konieczności oparcia się na istniejących strukturach w celu uniknięcia tworzenia nowych struktur administracyjnych.

AGE bardzo cieszy się z propozycji Parlamentu które są zgodne z przesłanymi przez nas sugestiami.

Rezolucja jest dostępna: <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//NONSGML+MOTION+B7-2009-0133+0+DOC+PDF+V0//EN&language=EN>

Pozytywny wynik głosowania Parlamentu nad ustanowieniem Roku 2011 Rokiem Wolontariatu

Parlament Europejski przegłosował poprawki do aspektów organizacyjnych Roku 2011, Roku Wolontariatu, co przełoży się na dodatkowe wsparcie aktywności obywatelskiej. Zaproponowano budżet w wysokości 10 milionów euro i dodatkowo przegłosowano przyznanie miliona euro na prace przygotowawcze w roku 2010. Więcej: <http://www.age-platform.org/EN/spip.php?article868>

Inne Europejskie i Międzynarodowe Instytucje

Reorganizacja "European Medicines Agency"

Europejska Agencja Leków (European Medicines Agency--EMA) opublikowała komunikat mający na celu poinformowanie wszystkich użytkowników o kilku ważnych zmianach które zostaną wprowadzone do strony internetowej, logo, adresów poczty elektronicznej, struktury organizacyjnej itd.

<http://www.emea.europa.eu/influenza/updates.html>

<http://www.emea.europa.eu/pdfs/influenza/78468109en.pdf>

Komunikat EMA: pierwszy tygodniowy raport związany z pandemią grypy

Europejska Agencja Leków opublikowała swój pierwszy z serii, tygodniowy raport dotyczący pandemii grypy H1N1, przybliżone ilości dawek szczepionek przeciw grypowych i leków antywirusowych rozprowadzonych w Europie, skrótove dane na temat niepożądanych skutków jakie one wywołały oraz inne informacje o korzyściach i ryzyku związanymi ze szczepionkami i lekami antywirusowymi. Informacja dotyczy centralnie zatwierdzonych szczepionek Celvapan, Focetria and Pandemrix oraz leku antywirusowego Tamiflu.

<http://www.emea.europa.eu/pdfs/influenza/78468109en.pdf>

Informacja Specjalna:
Wzrost dyskryminacji ze względu na wiek omówiony przez Komisarza Špidla na Szczycie Równości 2009

Szczyt Równości jest częścią cyklu prac promujących, w Unii Europejskiej równe prawa i możliwości dla wszystkich. Tegorocznemu Szczytowi przewodniczyła Szwedzka Minister ds. Integracji i Równości Płci, Pani Nyamko Sabuni. Szczyt miał miejsce w Sztokholmie, w dniach 16-17



listopada. Spotkało się tam około 300 osób zainteresowanych sprawami równości, reprezentujących Kraje członkowskie i kandydujące, kraje EEA (Europejskiej Agencji Środowiska), instytucje europejskie i międzynarodowe, partnerów społecznych, przedstawiciele społeczeństwa obywatelskiego i mediów. Głównym tematem spotkania była kooperacja pomiędzy różnymi aktorami walki o równe prawa i różnymi formami tych działań. Na Szczycie zastosowano innowacyjne i interaktywne metody dyskusji, dzielono się wiedzą i doświadczeniami w celu opracowania bardziej efektywnych sposobów przeciwdziałania różnym formom dyskryminacji. Omówiono szereg zagadnień, takich jak różnorodność w sektorze państwowym i prywatnym oraz metody poprawy kooperacji pomiędzy poszczególnymi działaczami. Dyskusje miały na celu zademonstrowanie zakresu kooperacji w dziedzinie równości i pokazanie, że wstępnym warunkiem pozwalającym na zwalczanie wszelkiej dyskryminacji jest zapewnienie podstawowych zabezpieczeń przeciw dyskryminacji przez odpowiednie przepisy. Odbyły się cztery warsztaty, które zajęły się problemem równości w publicznych i prywatnych organizacjach, dobrymi praktykami dotyczącymi prawodawstwa i kooperacji pomiędzy poszczególnymi aktorami. Dodatkowo na jednym z warsztatów omawiano rolę mediów w anty-dyskryminacji i równości. Dyskutowano również na temat Romów i LGBT (lesbijek, gejów, biseksualistów oraz osób transgenderycznych)

Proponowana Dyrektywa : the pink elephant in the room (różowy słoń w pokoju)*

Szczyt był zakończeniem 4-5 miesięcznej kampanii Szwedzkiej Prezydencji oraz szeregu sieci anty-dyskryminacyjnych Unii Europejskich. Było to spotkanie lepsze od poprzednich, w szczególności tego które miało miejsce pod Prezydencją Francuską, ale nadal przeważało wrażenie, że dyskusje dotyczyły tylko tematów które powinny się znaleźć w dyrektywie ds. dyskryminacji i jest to „ różowy słoń w pokoju*”. W przypadku panelu Ministrów nawet tych tematów nie poruszono skupiając się na przemocy w domu, która jest tematem ważnym ale w tym kontekście raczej temat ograniczającym.

Od początku było jasne że Szwedzka Prezydencja była zainteresowana i wspierająca powstanie dyrektywy. Niestety temat ten nie spotkał się ze zrozumieniem. Mimo, że wielokrotnie temat był podnoszony, ale nie był poddany prawdziwej dyskusji i tematy już przedstawione Radzie były omijane. Zamiast tego dyskutowano na temat braku świadomości i wielokrotnej dyskryminacji.

** problem polityczny będący tabu socjalnym o którym wszyscy wiedzą, że istnieje ale nikt nie chce istnienia problemu potwierdzić*

Vice-Prezydent AGE uczestniczy w warsztatach na temat współpracy osób zainteresowanych.

AGE było reprezentowane w warsztatach 'Stakeholders for equality', przez swojego Vice-prezydenta, Louise Richardson, gdzie tłumaczyła ona wartość dodaną, którą może wnieść współpraca osób zainteresowanych w promowaniu interesów ludzi starszych w Europie. „Kooperacja jest konieczna dla osiągnięcia naszych celów” powiedziała Pani Richardson, przedstawiając prace prowadzone przez AGE przy współpracy z „European Women's Lobby” nad Artykułem 5 Gender Directive 2004/113/EC ,co pozwala na „mówienie silniejszym głosem” z naszymi oponentami takimi jak CEA Europejska Federacja firm Ubezpieczeniowych. Mamy nadzieję, że „pomożemy im w zrozumieniu, że muszą zmienić sposób obliczenia ryzyka i że po tej zmianie będą mogli nadal dobrze prowadzić swoje biznesy”

Halina Potocka, Vice Prezydent AGE, uczestniczyła w warsztatach dotyczących w mediów.

Komisarz Špidla wzywa Unię Europejską do zareagowania na wzrastający, wśród osób starszych, lęk przed zwiększoną dyskryminacją ze względu na wiek w kontekście kryzysu.

Komisarz Vladimir Špidla, (Employment, Social Affairs and Equal Opportunities) w swoim wystąpieniu podsumowującym Konferencję, podkreślił swoje obawy, że wzrasta dyskryminacja ze względu na wiek . Obawy te potwierdzają ostatnie badania Eurobarometru na temat dyskryminacji , w szczególności osób starszych, które mówią o wzroście dyskryminacji ludzi starszych w zatrudnieniu. "W czasach wyzwań ekonomicznych i socjalnych" zauważył "nasz rynek pracy musi ludzi integrować". Uwagi Komisarza Špidla pokrywały się z uwagami Thomas Hammarberg, Komisarza Praw Człowieka w Radzie Europy, który podkreślił rosnący problem dyskryminowania ludzi starszych "Nawet w czasie spadków powinniśmy bronić interesów ludzi najbardziej narażonych...Europa musi zwracać więcej uwagi na starsze pokolenie Europy. W podsumowaniu, Szczyt był lepszy od Szczytu w latach poprzednich ale nie przybliżył on potrzebnej wszystkim dyrektywy.

Badania Eurobarometru http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/eb_special_en.htm

Informacje AGE o Szczycie: <http://www.age-platform.org/EN/spip.php?article862>

Wywiad z MEP Liz Lynne,

Liberal Democrat, Członek Europejskiego Parlamentu z West Midland, UKp

P. Tematem ostatniego Szczytu Równości pod przywództwem Prezydencji Szwedzkiej była “ Współpraca dla równości” Jak Pani, jako MEP chce promować równość wszystkich, w tym ludzi starszych.?

Będę nadal prowadziła kampanię, dzięki której zdobędę pewność, że ” Employment Directive 2000”, która zabrania dyskryminacji w pracy i szkoleniach, jest efektywnie wdrożona w całej Unii Europejskiej. Ekonomiczna recesja trwa, bezrobocie wzrasta i w związku z tym obawiam się, że dyskryminacja w miejscu pracy wzrośnie i trzeba będzie zwiększyć działania w tym kierunku. Moim innym priorytetem jest dalsza walka o zakazanie dyskryminacji ze względu na wiek, w dostępie do towarów i usług, oraz nadal występować będę przeciwko przemocy w stosunku do osób starszych w całej Unii Europejskiej.



P. Co Pani chce, jako członek Parlamentu Europejskiego, zrobić w celu promowaniu niedyskryminacji w dostępie do towarów i usług? W szczególności, co chce Pani zrobić, aby zmienić sytuację, w której ludzie starsi są dyskryminowani w dostępie do produktów ubezpieczeniowych (ubezpieczeń podróży, dodatkowych ubezpieczeń zdrowotnych, wynajmie samochodów)?

Jako Vice Przewodnicząca Komitetu “ Employment and Social Affairs” i jako osoba odpowiedzialna za przygotowanie wstępnej wersji dyrektywy o towarach i usługach, będę kontynuowała moją kampanię o przyjęcie mocnej dyrektywy przez Kraje Członkowskie, zgodnie z przygotowaniem przeze mnie w 2008 raporcie i opinią Parlamentu. Współpracowałam z organizacjami pozarządowymi i ubezpieczycielami nad przygotowaniem tekstu, który spowoduje, że jakiegokolwiek różnice w traktowaniu obywateli są oparte na dokładnych, świeżych i właściwie dobranych danych statystycznych lub medycznych, które wskazują na znaczne zwiększenie ryzyka. Konieczne jest wykazanie, że różnice w traktowaniu ludzi są obiektywnie i mają rzeczowo uzasadniony cel oraz, że podjęte środki zmierzające do osiągnięcia celu są konieczne, proporcjonalne i efektywne. Mam nadzieję, że w najbliższym czasie Kraje członkowskie poprą moje sformułowania.

Inne informacje

Spotkanie zorganizowane przez MHE “Bieda i Zdrowie Psychiczne w Unii: Sprawa Praw Człowieka”



30 listopada, Mental Health Europe (MHE) zorganizowało swoje doroczne spotkanie w Parlamencie Europejskim. Tegoroczny temat był związany z nadchodzącym Rokiem 2010 Rokiem Walki z ubóstwem oraz Wykluczeniem Społecznym. Tematem jego była sprawa biedy i zdrowia psychicznego w Europie oraz jego wymiar dotyczący praw człowieka. Z tej okazji, MHE przedstawiło swoje stanowisko skierowane, do Członków Parlamentu Europejskiego, które powinno być włączone do prac legislacyjnych i innych inicjatyw.

Kliknij aby zapoznać się ze stanowiskiem MHE “Poverty and mental health in the EU: A human rights issue”: http://www.mhe-sme.org/assets/files/MHE%20Position%20Paper%20Poverty%20Mental%20Health%20a%20Human%20Rights%20issue_30%20Nov%202009.pdf

Europejski Dzień Ludzi niepełnosprawnych skupia się na niezależnym życiu



W celu uczczenia dnia 4 grudnia, Europejskiego Dnia Ludzi Niepełnosprawnych, Komisja Europejska oraz European Disability Forum (EDF) zorganizowała, w dniach 3 i 4 grudnia, w Brukseli, konferencję. Reprezentanci niepełnosprawnych i decydenci skupili się na temacie „Stworzenia warunków pozwalających na niezależne życie”. Celem konferencji było lepsze zrozumienie zagadnień związanych z niezależnym życiem, w szczególności niezależności ekonomicznej, usług środowiskowych i technologii wspomagającej.. [Read more on EDF website](#)

Europejska sieć ekspertów prawnych z dziedziny anty dyskryminacji otworzyła nową witrynę internetową.

Europejska Sieć ekspertów prawnych z dziedziny niedyskryminacji, która dostarcza Komisji Europejskiej niezależną informację i rady, we wszystkich dziedzinach dyskryminacji objętych Dyrektywą 2000/43/EC i Dyrektywą 2000/78/EC, otworzyła nową witrynę internetową pod adresem: www.non-discrimination.net.

Ludzie odwiedzając tą stronę znajdą tam dokumenty opracowane przez Sieć (takie jak European Anti-discrimination Law Review, analizy porównawcze i liczne raporty na temat dyskryminacji) oraz inne informacje związane z prawem antydyskryminacyjnym.



Sytuacja prawna w poszczególnych Krajach Członkowskich jest przedstawiona na stronie poświęconej poszczególnym Krajom. Znajdują się tam roczne raporty i streszczenia dla władzy wykonawczej. Dodatkowo omawiane jest rozwój prawodawstwa, sprawy sądowe z Europejskiego Trybunału Praw Człowieka i Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości oraz sprawy na poziomie krajowym. Będą one zamieszczane na bieżąco. Wszystkie te dokumenty będą łatwe do znalezienia wg podanych kryteriów (np. rasa i pochodzenie etniczne, niepełnosprawność, płeć, orientacja seksualna, mieszane powody, wiek) i dziedziny (np. zatrudnienie, edukacja, dostęp do towarów i usług, mieszkalnictwo itd.)

Sektor transportu prosi o priorytetowe traktowanie

Dziewięć organizacji reprezentujących ten sektor (włączające kolej, powietrze, transport morski i rzeczny) napisało list do prezydenta Komisji, José Manuel Barroso, w którym proszą o podwyższenie priorytetu w agencie nowej Komisji. Podkreśla się w tym liście, że sprawy środowiskowe choć ważne, nie powinny zaćmiewać innych ważnych zadań transportowców. Stowarzyszenie podkreśla, że transport to około 7% Europejskiego PKB i zatrudnienie około 5% aktywnych obywateli. Domagają się oni pomocy w sprostaniu nowym wyzwaniom takim jak, między innymi, starzenie się populacji i urbanizacja, bezpieczeństwo, współzawodnictwo, migracja, nowe technologie.

Więcej informacji: <http://pr.euractiv.com/press-release/transport-policy-must-be-given-higher-priority-demands-transport-sector-joint-letter-c>



IFA 10ta Globalna Konferencja IFA w Melbourne, 3-6 maja 2010

Międzynarodowa Federacja ds. Starzenia się IFA organizuje tą konferencję, aby pozwolić ludziom różnych narodowości, dyscyplin i sektorom na podzielenie się wiedzą, doświadczeniem i szukania rozwiązań, które spowodowałyby pozytywne zmiany w życiu seniorów. Pod uwagę będzie brane pięć sektorów: zmiany klimatyczne, integracja społeczna, prawa człowieka,

zdrowe starzenia się oraz postępowanie za zmianami (resourcing change).

Więcej informacji: [IFA 10th Global Conference](http://www.ifa10thglobalconference.com)

Solidarność międzypokoleniowa

Między pokoleniowa inicjatywa dla uczczenia dnia 29.04.2010

Belgijska Fundacja Króla Baudouin'a po raz drugi przygotowuje spotkanie "Carrefours des generations", które będzie miało miejsce 24 i 25 kwietnia 2010, z okazji Europejskiego Dnia Solidarności pomiędzy Pokoleniami. Jest to spotkanie organizowane przez samorządy i władze lokalne mające na celu wzrost świadomości oraz ilustrację tego, co zostało robione w tej dziedzinie, ma zachęcić do podejmowania nowych inicjatyw i uzmysłowić decydentom, jakie wyzwania stoją przed nimi. Witryna (www.carrefoursdesgenerations.be) prezentuje bazę danych różnych działań i usług, które promowały wymianę i wzajemne wspieranie się pokoleń w 2009 roku, w Belgii. Mogą one być wyselekcjonowane w zależności od miejsca lub tematu. (spędzanie czasu wolnego, kultura, mobilność, transport, wspólne mieszkanie, zatrudnienie, życie towarzyskie, życie niezależne itd.)

Więcej informacji: info@courantsdages.be

ICIP 4te Międzynarodowe Konsorcjum dotyczące programów między pokoleniowych



W dniach 26-29 kwietnia 2010, Rada Trzeciego Wieku (Council for Third Age C3A), niezależne ciało, promujące aktywne starzenie się, będzie współorganizatorem, razem z Uniwersytetem z Singapuru, 4^{tego} Międzynarodowego Konsorcjum dotyczącego programów między pokoleniowych, ICIP. Na tej konferencji powinni się spotkać wszyscy zainteresowani z całego świata w celu podzielenia się informacjami na temat międzypokoleniowych programów, badań polityk które wpływają na zmianę wpływu

starzejącego się społeczeństwa na jego zrównoważenie. Celem Konferencji, która będzie miała miejsce gdy obchodzony będzie w Europie Dzień Solidarności pomiędzy Pokoleniami, to rozszerzenie dialogu

pomiędzy pokoleniami poza granice Europy przez zorganizowanie Europejskiego Okrągłego Stołu w ostatnim dniu Konferencji.

Rejestracja na konferencję jest możliwa przed 31 stycznia 2010.

Więcej informacji o konferencji: www.c3a.org.sg/icip2010.

Informacje o AGE

Informacje członkowskie

BAGSO ma nowego prezidenta

Prof. Dr Ursula Lehr zastąpi Pana Walter Link jako Prezydent niemieckiej organizacji: "die Bundesarbeitsgemeinschaft der Senioren-Organisationen" (BAGSO).

Informacja prasowa w języku niemieckim:

[http://www.bagso.de/fileadmin/Aktuell/PM/BAGSO PM 25 Ursula Lehr Neue BAGSO-Vorsitzende.doc](http://www.bagso.de/fileadmin/Aktuell/PM/BAGSO_PM_25_Ursula_Lehr_Neue_BAGSO-Vorsitzende.doc)



Przemoc wobec osób starszych.

Projekt EUSTaCEA : Wezwanie do stosowania dobrych praktyk w zapewnieniu godności i integralności ludzi wymagających długoterminowej opieki i pomocy.

Projekt EUSTaCEA jest współfinansowany przez program DAPHNE Komisji Europejskiej. Ma on na celu opracowanie Europejskiej Strategii przeciwdziałania przemocy wobec ludzi starszych, w szczególności kobiet. 11 partnerów projektu zebrało, swoje i sieci, doświadczenia do opracowania Europejskiej Karty praw i odpowiedzialności ludzi starszych potrzebujących pomocy i opieki długoterminowej. Pierwsza wersja tej Karty Praw była dyskutowana na seminarium w dniu 15 października 2009, zorganizowanym przez krajową Fundację Gerontologii.

AGE opracowuje obecnie zestaw narzędzi, który będzie tłumaczył jak prawa umieszczone w Karcie mogą być wdrażane. Podane będą konkretne przykłady i rekomendacje.

Jeżeli chcesz przesłać komentarze lub/i przykłady dobrych praktyk ilustrujących artykuły Karty, skontaktuj się z Koordynatorem Projektu Panią Maude Luherne, (coordinator.daphne@age-platform.org). Twoja informacja zwrotna jest mile widziana, pomoże ona w działaniach i politykach pomagających w respektowaniu godności, integralności fizycznej i psychicznej, wolności i bezpieczeństwa ludzi starszych, potrzebujących pomocy oraz opieki długoterminowej.

Transport

Szkoleniowe warsztaty AENEAS : Chodzenie a bezpieczeństwo transportu w starzejącym się społeczeństwie

28-29 października Konsorcjum AENEAS brało udział w drugich warsztatach szkoleniowych na temat "Chodzenie a bezpieczeństwo transportu w starzejącym się społeczeństwie", zorganizowanych przez hiszpańskiego partnera Miasta Donostia - San Sebastián. Na szkoleniach mówiono na temat dostępności miasta dla osób starszych, przedstawiono szereg interesujących referatów i sesji interaktywnych.

Należy zwrócić uwagę na kombinację interwencji fizycznych i wzrost świadomości, uwzględnić wyniki Odense, w ramach AENEAS, wykorzystać doświadczenia miasta Salzburg, projektu Mobil21 oraz projektu miasta Donostia - San Sebastián.

Uczestnicy mogli ocenić dostępność miast, ich strukturę (miejskie autobusy na obszarach górzystych, windy, schody ruchome na świeżym powietrzu, obszary przeznaczone dla rowerzystów i pieszych) mając cały czas na myśli ludzi starszych i ludzi z ograniczeniami ruchowymi. *Informacje o projekcie i jego działaniach* ilenia.gheno@age-platform.org lub kusuto.naito@age-platform.org

Nowe technologie



Międzynarodowe Forum IFA na temat "Ageing in Place and Age Friendly Cities", 7-11 października, Akita, Japonia

W dniach 7 do 12 października 2009, w Akita, w Japonii, miało miejsce odbywające się dwa razy do roku spotkanie Zarządu Międzynarodowej Federacji ds. Starzenia się (IFA) oraz pierwsze Międzynarodowe Forum na temat "Starzenie się na miejscu

i miasta przyjazne wiekowi“ (Ageing in Place and Age Friendly Cities). W konferencji wzięli udział Prezydent AGE, Ms. Elizabeth Mestheneos, AGE ICT ekspert Mr. Rodd Bond and i członek Grupy Roboczej ds. Zdrowi, Ms. Marja Pjil. Uczestniczyli w tym spotkaniu również przedstawiciele członków AGE: Age Concern & Help the Aged z Wielkiej Brytanii i Zivot 90 z Czech.

Ms. Elizabeth Mestheneos podkreśliła aktywne uczestnictwo AGE w projektach związanych ze “zdrowymi” miastami i we wdrożeniach wskazówek WHO dotyczących Zdrowych Miast. Spotkanie dało AGE możliwość nawiązania kontaktów z NGO i innymi organizacjami na poziomie międzynarodowym. *Więcej informacji:* <http://www.foifa.or.jp/newsforum.html> lub kusuto.naito@age-platform.org

OASIS 2^{gie} Forum Użytkowników, 2^{gie} spotkanie Zarządu Doradców Naukowych 1^{sza} międzynarodowa Konferencja 3-5 listopada



OASIS jest dużym projektem integracyjnym, którego celem jest opracowanie otwartej i innowacyjnej architektury, opartej na ontologii (zapisu zbioru konceptów i relacji między nimi), która będzie mogła stanowić punkt odniesienia oraz usług semantycznych, które pozwolą na dołączanie i odgrywanie (plug and play), efektywnych kosztowo, połączeń z istniejącymi i nowo opracowywanymi usługami, we wszystkich dziedzinach wymaganych do zapewnienia niezależnego samodzielnego życia ludzi starszych, polepszając jednocześnie jakość ich życia. W celu rozpowszechnienia działań podjętych w ramach projektu i wymiany informacji pomiędzy osobami zainteresowanymi zorganizowane zostały, we Florencji, w dniach 3-5 listopada w ramach projektu OASIS: 2^{gie} Forum Użytkowników, 2^{gie} spotkanie Zarządu Doradców Naukowych i 1^{sza} międzynarodowa Konferencja. Uczestnicy mieli możliwość przetestowania przygotowanych w celach demonstracyjnych urządzeń oraz przedyskutowania przebiegu projektu z członkami konsorcjum.

Prezydent AGE, Ms. Elizabeth Mestheneos, została zaproszona do wygłoszenia referatu na otwarciu spotkania, w którym podkreśliła ona wagę współuczestniczenia użytkowników końcowych w projekcie. Mówiła też o roli polityk Unii, w dziedzinie opracowania przyjaznych użytkownikowi, dostępnych dla wszystkich. Na jednej z sesji naukowych Ilenia Gheno przedstawiła projekt Mediate (Mobile Elderly II Making it happen beyond ICT).

Więcej informacji: <http://www.oasis-project.eu/> lub ilenia.gheno@age-platform.org lub kusuto.naito@age-platform.org

AALIANCE Wzywa do przygotowanie referatów na spotkanie w dniach 11-12 marca 2010 roku, w Maladze,



Projekt AALIANCE, opłacany z funduszy Komisji Europejskiej, DG Information Society and Media, w ramach 7^{go} Programu Ramowego, to działanie koordynujące rozwiązania oparte na zaawansowanych technologiach ICT w dziedzinie „Komfortowego funkcjonowania osób starszych w społeczeństwie informatycznym” (Ambient Assisted Living AAL) (AAL4Persons) w domu i poza nim. Do projektu włączone są, AAL@community i AAL@work.

11 i 12 marca w Maladze, Hiszpania, zostanie zorganizowana, w ramach tego projektu, konferencja. Prosi się o przesyłanie referatów, do dnia 31.12.2009, które pozwolą na przedstawienie obecnego stanu badań i technologii, w Europie, związanych z AAL, przedstawienie innowacyjnego podejścia w połączeniu ICT i niezależnego życia, które mogły być wykorzystane w przyszłych zastosowaniach, projektach i usługach.

Dodatkowe informacje: <http://www.aaliance.eu/public/news/call-for-papers-aal-in-europe-2013-technology-and-innovation-for-ageing-well> lub Kusuto NAITO kusuto.naito@age-platform.org

Spotkanie grupy roboczej i wizyta w Nuremberg



16-18 listopada, grupa robocza projektu MEDiate, konsorcjum i platforma użytkowników końcowych, w której jest AGE, była goszczona przez Transport Authority VAG, w niemieckim mieście Nuremberg. Celem spotkania była ocena dostępności miasta i jego usług. Uczestnicy mogli, na miejscu, zapoznać się z tym co VAG robi w dziedzinie dostępności i komfortu. W przygotowaniu do sesji grupy roboczej, uczestnicy przedstawili swoje uwagi i komentarze do opracowanego zbioru wskaźników oraz narzędzi pozwalających na ocenę sytuacji a w czasie wizyty w mieście, mogli oni



przyjrzeć się szczegółom: od dostępności metra i autobusów, wizualnych i głosowych wskaźnikom wewnątrz stacji, do rozmieszczenia siedzeń i różnych urządzeń wewnątrz pojazdów. W najbliższych dniach wszystkie dane takie jak końcowa wersja wskaźników i zestaw narzędzi pozwalający na ocenę miast zostaną udostępnione. Prosimy o komentarze i uwagi!
Informacje na temat projektu *MEDIATE* ilena.gheno@age-platform.org lub kusuto.naito@age-platform.org

Konferencje

http://www.age-platform.org/EN/article.php3?id_article=515

Publikacje

"La Maison de repos du 21e siècle : un lieu de vie convivial, soins inclus" / "Het woonzorgcentrum in de 21ste eeuw: een gezellige woonomgeving, zorg incl."

The King Baudouin Foundation has issued a new publication on how to improve the quality of life in residential settings for the elderly and combine well-being and quality health care. It provides suggestions and practical tips addressed to the elderly, the staff, politicians, managers, the media, etc and presents twenty examples of good practices. This publication is free of charge and is available in Dutch and French only (a summary in English can be downloaded) on the foundation's website at: www.kbs-frb.be or can be ordered by calling the Foundation at +32/70/233 065

"Rehabilitation and Participation of Disabled Persons" (Germany)

This brochure goes through the legislation protecting people with disabilities and those at risk of becoming disabled with regard to their autonomy and equal participation in society.

The brochure is produced by the Federal Ministry of Labour and Social Affairs and is available in German, English and French and can be downloaded on: <http://www.bmas.de/portal/10616/>

Wezwanie do składania propozycji projektów

European calls for proposals can be viewed on AGE's website at:

http://www.age-platform.org/EN/article.php3?id_article=814

Czy wiesz, że?

Występowanie na scenie jest dobrym sposobem na pobudzenie Twojego mózgu i poprawę samopoczucia, mówią o tym badania amerykańskie

Więcej informacji:

[Thttp://www.everymonday.ie/home_and_leisure/290-acting-up-can-benefit-your-brain.html](http://www.everymonday.ie/home_and_leisure/290-acting-up-can-benefit-your-brain.html)

If you would like to contribute with news stories, please contact AGE – The European Older People's Platform
Information and Communication Officer Anne Mélard at: anne.melard@age-platform.org